

Eksamensoppgave GRE4110 - V12

29. mai 2012

4 timers skriftleg prøve

Det er ikkje lov å nytte ordbok

Oppgåva er på 3 sider

Du må svare på alle oppgåvene

1. Gje ein kort oversikt over dei viktigaste greske dialektgruppene i det første tusenåret f.Kr.

2. *IG IV² I 121* (4. årh. f.Kr.)

i) Sett om tekstutdraget **til attisk gresk**.

ii) Kva for dialektgruppe hører teksten til? Kva for trekk er typiske for denne dialektgruppa?

Kommenter nokre ord i teksten som du kan nytte til å identifisere dialektforma til teksten.

Ίθμονίκα Πελλανὶς ἀφίκετο εἰς τὸ ιαρὸν ὑπὲρ γενεᾶς. ἐγ[κατα|κοι]μαθεῖσα δὲ ὅψιν εἶδε· ἐδόκει αἰτεῖσθαι τὸν θεὸν κυῆσαι κό[ρων]. τὸν δ' Ἀσικλαπὶὸν φάμεν ἔγινον ἐσσεῖσθαινιν, καὶ εἴ τι ἄλλο | α[ιτ]οῦτο, καὶ τοῦτο οἱ ἐπιτελεῖν, αὐτὰ δ' οὐθενὸς φάμεν ἔτι ποι[δε]ῆσθαι. ἔγινος δὲ γενομένα ἐγ γαστρὶ ἐφόρει τρία ἔτη, ἔστε πα||¹⁵ρέβαλε ποὶ τὸν θεὸν ἵκετις ὑπὲρ τοῦ τόκου· ἐγκατακοιμαθεῖσα | δὲ ὅψιν εἶδε· ἐδόκει ἐπερωτῆνιν τὸν θεόν, εἰ οὐ γένοιτο αὐτᾶι | πάντα ὄσσα αἰτήσαιτο καὶ ἔγινος εὗη· ὑπὲρ δὲ τόκου ποιθέμεν | νιν οὐθέν, καὶ ταῦτα πυνθανομένου αὐτοῦ, εἴ τινος καὶ ἄλλου δέξοιτ[ο] λέγειν, ως ποησοῦντος καὶ τοῦτο. ἐπεὶ δὲ νῦν ὑπὲρ τούτου ||²⁰ παρείη ποτ' αὐτὸν ἵκετις, καὶ τοῦτο οἱ φάμεν ἐπιτελεῖν. μετὰ δὲ | τοῦτο σπουδᾶι ἐκ τοῦ ἀβάτου ἐξελθοῦσα, ως ἔξω τοῦ ιαροῦ ἦς, ἔτε|κε κόρων.

3. Theokritos *Idyll* 15, 78-99. Kva for dialekt nyttar Praksinoe og Gorgo? Kommenter krangelen kvinnene har med den framande mannen, vv. 87-93, frå språkleg og historisk synsvinkel.

ΓΟΡΓΩ Πραξινόα, πόταγ' ὕδε. τὰ ποικίλα πρᾶτον ἄθρησον,

λεπτὰ καὶ ώς χαρίεντα· θεῶν περονάματα φασεῖς.

ΠΡΑΞΙΝΟΑ πότνι' Ἀθαναία, ποῖαί σφ' ἐπόνασαν ἔριθοι, 80

ποῖοι ζωογράφοι τάκριβέα γράμματ' ἔγραψαν.

ώς ἔτυμ' ἐστάκαντι καὶ ώς ἔτυμ' ἐνδινεῦντι,

ἀλλόκοτα ὄνόματα καὶ νομοθέτει τὸν μὲν ἔρμηνεῦσαι δεινὸν “εὔλεξιν” καλεῖν, τὸν συνετὸν “σοφόνονν,” τὸν ὀρχηστὴν δὲ “χειρίσοφον.” ἄν σολοικίσῃς δὲ ή βαρβαρίσῃς, ἐν ἐστω φάρμακον ἡ ἀναισχυντία, καὶ πρόχειρον εὐθὺς ὄνομα οὕτε δύτος τινὸς οὕτε γενομένου ποτέ, ἡ ποιητοῦ ἡ συγγραφέως, δις οὕτω λέγειν ἐδοκίμαζε σοφὸς ἀνὴρ καὶ τὴν φωνὴν εἰς τὸ ἀκρότατον ἀπηκριθμένος.

Galen *De Diff. Puls.* II 5 (= VIII 584-5 K.) ἡμεῖς μὲν γὰρ, ὥσπερ νόμισμα καθ’ ἑικάστην τῶν πόλεων ἴσμεν σύμβολον ὧντος καὶ πράσεως, δι τοὺς παραχαράττοντας οἱ νομοθέται κολάζουσιν, οὕτω καὶ διαλέκτων χαρακτῆρας ἴσμεν πολλοὺς, οὓς φυλάττειν ἀξιοῦμεν ἔκαστον τῶν ἐλομένων ὄντιναοῦν ἐξ αὐτῶν. ἡμεῖς μὲν οὖν συνηρήμεθα τὴν κοινὴν καλουμένην διάλεκτον, εἴτε μία τῶν Ἀτθίδων ἐστὶ, πολλὰς γὰρ εἶληφε μεταπτώσεις ἡ τῶν Ἀθηναίων διάλεκτος, εἴτε καὶ ἄλλη τις ὅλως. δείκνυμι γὰρ ἐτέρωθι τὴν ἡμετέραν περὶ τούτου γνῶμην. καὶ ταύτην τὴν διάλεκτον πειρώμεθα διαφυλάττειν, καὶ μηδὲν εἰς αὐτὴν παρανομεῖν, μηδὲ κίβδηλον ἐπεισάγειν φωνῆς νόμισμα, μηδὲ παραχαράττειν. σὺ δὲ, εἰ μὲν ἐπιθυμεῖς κατ’ αὐτὴν ἡμῖν διαλέγεσθαι, πρότερον ἐκμαθεῖν αὐτὴν πειράθητι, εἰ δ’ ἄλλῃ τινὶ χρῆσαις, καὶ τοῦτο μήνυσον. εἰ μὲν γὰρ, τῶν Ἑλληνίδων ἐστὶ μία, πάντως που καὶ ταύτην γνωρίζομεν· καὶ γὰρ καὶ τὰ τῶν Ἰώνων καὶ τὰ τῶν Αἰολέων καὶ τὰ τῶν Δωριέων ἀνελεξάμεθα γράμματα· εἰ δ’ οὐδεμία τούτων, ἀλλά τις τῶν βαρβάρων, καὶ τοῦτ’ εἰπὲ, μόνον πειρῶ φυλάττειν αὐτὴν ἄχραντον, ἡ τις ἀν τῇ, καὶ μή μοι τρία μὲν ἐκ Κιλικίας φέρειν ὄνόματα, τέσσαρα δ’ ἐκ Συρίας, πέντε δ’ ἐκ Γαλατίας, ἐξ δ’ Ἀθήνηθεν.